

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

6308

Providencia Nº

Santiago, de

25 MAR. 1991

MAT.: Informe Rettig

REF.: E. Venezuela, Of. Ord. Nº 065/91.

PASE: Al señor Embajador don Roberto Cifuentes, As

S.E. el Presidente de la República, copia del oficio de la re-
rencia, para su conocimiento.

Saluda a Ud.,



WILLERMO BOWEN FERNANDEZ
Director

DISTRIBUCION:

1. Sr. Embajador D. Roberto Cifuentes, Asesor internac., con anexos.
2. RR.EE. (ARCHIGRAL)
3. RR.EE. (DINEX), archivo.

ARCHIVO

REPUBLICA DE CHILE			
PRESIDENCIA			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR. 9116522	18 ABR 91		
A:	P.A.A.	R.C.A.	F.W.M.
	C.B.E.	M.L.P.	P.V.S.
	M.T.O.	EDEC	J.R.A.
	M.Z.C.		

100

3-04-91

29/15

CON ANEXO

E. VENEZUELA OF. ORD. Nº 065/91

OBJ : Repercusiones prensa
"Informe Rettig"

REF : Instrucciones vigentes.

CARACAS, 11 de marzo de 1991.

DEL : EMBAJADOR DE CHILE EN VENEZUELA

AL : SEÑOR DIRECTOR DE ASUNTOS CULTURALES E INFORMACION AL
EXTERIOR.

- 1.- Cumpló en informar a US. que la prensa, radio y televisión de este país han seguido con atención lo relativo al "Informe Rettig" preparado por la Comisión Verdad y Reconciliación tendiente a investigar la verdad de lo ocurrido en materia de derechos humanos en el régimen anterior.
- 2.- Previo al mensaje del Presidente Aylwin donde daría a conocer los detalles del Informe, la prensa local dió cuenta de las entrevistas sostenidas por el Primer Mandatario una vez que la Comisión le hiciera entrega del documento. De sus entrevistas se destacó la sostenida con el General Pinochet de cuya conversación el Presidente señaló : "le pedí la colaboración suya y del Ejército para que la evolución posterior sea en los términos constructivos, que conduzcan verdaderamente a la reconciliación sobre la base de la verdad y la justicia, tal como yo lo he planteado". Sostuvo que había encontrado una "buena predisposición" de parte del Comandante en Jefe.
- 3.- Asimismo, los periódicos señalaron que se había iniciado una semana crucial para la democracia en Chile, ya que de acuerdo a análisis políticos, el gobierno aceptó pagar el precio del desencanto de la izquierda, y será la reacción de los militares la que defina el efecto que la "verdad oficial" tendrá sobre el proceso de transición a la democracia. El propio Presidente catalogó el informe de "impactante".

4.- Por otro lado algunas agencias internacionales, como AP, describían algunas actitudes de parte de la población respecto al informe que el Presidente Aylwin daría a conocer, anunciando que: "Los chilenos esperan con expectación, y algunos con frustración anticipada ..." el discurso. Asimismo, se adelantaban algunas medidas que el Gobierno adoptaría para reparar los daños causados. También se señala que los afectados por las violaciones a los derechos humanos piden que una vez conocida esta verdad se haga justicia, se establezcan responsabilidades. Sólo después de ello contemplarían la posibilidad del perdón.

5.- Sobre este último aspecto se señala que existen obstáculos para lograrlo, por cuanto las violaciones de los derechos humanos abundaron, principalmente por la falta de independencia del Poder Judicial frente al Gobierno Militar y frente a la Corte Suprema de Justicia. Además hay otro obstáculo jurídico: la ley de amnistía, que otorga un perdón completo a los delitos cometidos hasta 1978.

6.- Una vez conocido el discurso del Presidente Aylwin, el lunes 04 de marzo, prácticamente todos los medios dieron a conocer su contenido, pero diferían unos de otros respecto a sus titulares, destacando la parte más "noticiosa". El diario El Universal y El Nacional los de mayor circulación titularon: "Ex-Presidente chileno Salvador Allende se suicidó al caer en manos de militares" y "Pinochet virtualmente inculpado en informe sobre los derechos humanos". Otros diarios titularon "Aylwin pide ayuda a militares para encontrar a los desaparecidos" (El Mundo); "Informe documenta represión bajo régimen militar chileno" (Reporte); "Aylwin: En Chile hubo violación masiva a los derechos humanos" (El Nuevo País).

7.- Respecto a las reacciones internas sobre el discurso del Presidente Aylwin se señala que organizaciones humanitarias y sectores políticos, incluido la derecha, lo recibieron favorablemente. Mientras el ejército en un breve comunicado señalaba que la "institución actualmente estudia el informe", los sectores políticos manifestaban su complacencia con la "verdad"

sobre la violación de los derechos humanos ocurrida en el régimen anterior. Se señala, asimismo, que el Ministro de Relaciones Exteriores entregó el informe a los Embajadores y Representantes de Organismos Internacionales acreditados en Chile. Se menciona que se registraron solo algunos incidentes aislados después del discurso presidencial, sin consecuencias.

8.- Con posterioridad al discurso, la prensa da cuenta del pedido efectuado por el Presidente Aylwin al Poder Judicial para que, en base al informe oficial sobre violación de los derechos humanos, aclare los juicios relacionados con esos casos e identifique a los culpables. En la carta dirigida por el Presidente a la Corte manifiesta que "no dejaría tranquila mi conciencia sino hiciera presente que la amnistía vigente, que el gobierno respeta, no debe ni puede ser obstáculo para que se realice la investigación y se determinen responsabilidades que correspondan, especialmente en los casos de personas desaparecidas".

9.- El día Viernes 08 de marzo la prensa publica las declaraciones del General Gustavo Leigh al ser entrevistado por la televisión estatal, Canal 7 de Chile. En ella manifiesta: "Yo soy el responsable de todo lo que la Fuerza Aérea hizo y no hizo durante el período en que yo tuve el honor de comandarla". Dijo haber evitado muchas situaciones de violaciones de derechos humanos "y otras no, por errores míos, errores de falta de control, errores que asumo con responsabilidad". Afirmó, asimismo, que la DINA fue creada por la Junta Militar que dió el golpe, pero "después no obedeció nada más que al mando de un solo miembro de la Junta".

10.- Asimismo, se publica que el Ejército reiteró su "irrestricada lealtad" a su Comandante en Jefe, General Pinochet, frente a severas críticas y demandas para que renuncie, vertidas por el Partido Socialista y otros sectores gobiernistas tras conocer el informe oficial sobre violaciones de los derechos humanos bajo su gobierno.

11.- En el plano interno venezolano, a

través de una inserción pagada en el diario vespertino "El Mundo" del 07 de marzo pasado, por iniciativa de la revista Ko'eyú Latinoamericano y firmado por el Sindicato Nacional de Trabajadores de la Prensa se publicó un artículo titulado "Chile: la impunidad no se puede permitir". Fuera de declararse totalmente contrario a las violaciones a los derechos humanos producidos en el régimen anterior, critica el hecho que sigan en libertad los autores de esos delitos. Asimismo, critica la actitud del Gobierno y la política llevada a cabo en éste y otros asuntos manifestando: "como si la transición se haya reemplazado por transacción, donde todo es negociable; absolutamente todo, incluso lo de Derechos Humanos y la impunidad". Señala asimismo las declaraciones de Patricio Rivas, Secretario General del llamado Mir-político, respecto al estudio que se efectúa para realizar acciones legales contra el General Pinochet. "Nos parece increíble que aún crean en ese Poder Judicial; en los máximos cómplices de la dictadura...". Finalmente se manifiesta "que la verdadera reconciliación sólo se logrará si se hace justicia..." "...y para esto no se puede permitir la impunidad".

12.- Como US. podrá apreciar, el tema ha sido seguido con interés por los medios de comunicación social de este país. Independiente a la inserción antes descrita, a la fecha no se han publicado editoriales o comentarios sobre el particular, sólo se ha limitado la prensa a transcribir los despachos de las agencias internacionales que han reflejado el parecer de diferentes estamentos y personalidades que han emitido declaraciones sobre el particular.

13.-

Mantendré informado a US.

Saluda a US.



ANICETO RODRIGUEZ ARENAS
Embajador

RVZ/cc

Distribución

- 1.- Dinex, c/a
- 2.- Archigral
- 3.- Dibilat, c/a
- 4.- Diplan, c/a
- 5.- Secretaria de Comunicación y Cultura-Prensa
Internacional, c/a
- 6.- Embajador Roberto Cifuentes, Asesor Internacional
S. Excelencia, c/a
- 7.- Embachile Venezuela, archivo

Aylwin informó a Pinochet sobre los derechos humanos

SANTIAGO, 27 (AFP) — El Presidente chileno Patricio Aylwin, dio a conocer este miércoles al comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet, el informe y las conclusiones de la comisión que investigó las violaciones a los derechos humanos durante el régimen militar que él presidió durante 17 años.

Aylwin hará público el documento el lunes próximo, pero se sabe extraoficialmente que contiene la "verdad global" de más de 3.500 asesinatos y otras violaciones ocurridas desde el 11 de setiembre de 1973, fecha en que fue derrocado el gobierno del Presidente Salvador Allende.

El mandatario, al recibir el documento de la comisión de Verdad y Reconciliación, -el ocho de febrero pasado- anunció que simultáneamente con darlo a conocer al país formularía proposiciones sobre los caminos a seguir.

"Le pedí la colaboración suya y del Ejército para que la evolución posterior sea en los términos constructivos, que conduzca verdaderamente a la reconciliación sobre la base de la verdad y la justicia, tal como yo lo he planteado", señaló Aylwin al indicar a la prensa lo conversado con Pinochet.

El Presidente sostuvo que había encontrado una "buena predisposición" de parte del Comandante en Jefe. Consultado sobre si espera la comprensión del ejército respondió: "Así lo espero".

"He quedado muy tranquilo, porque le di una información completa, el contenido del informe en los mismos términos que lo hecho con los partidos políticos, agrupaciones de derechos humanos y afectados", manifestó el mandatario.